RESIDENTIAL CARE HOMES (PERSONS WITH DISABILITIES) ORDINANCE

殘疾人士院舍條例 (Chapter 613, Laws of Hong Kong) (香港法例第613章)

LORCHD Number 殘疾人士院舍牌照事務處檔號_	D0236		
Licence Number 牌照編號	L0910		

Licence of Residential Care Home for Persons with Disabilities 殘疾人士院舍牌照

1.	under	meni	ionea residen	inder Part 3, Se tial care home - 《殘疾人士院会	-	0/21/		are Homes (Pe 젂ㅡ	ersons with Dis	sabilities) (Ordinance i	n respect	t of the
2.	院全	資料· Nam		care home — Lai Yee Reha	bilitation Ce	entre	,	n Chinese) 中文)	禮懿軒復				
	(b)		Address of h 院舍地址_(G/F-1/F, Section E			15, Yuen Long, 1	New Territories (a	also known as G	/F-1/F, No. 1	49 Wong U		1 +++
		(ii)		Long, New Terri ere home may b 的處所		同上	5113 約地段第	4/4 號 6 万段机	公下及「悽(外	再新 グトノしじけ。	則座的 149	<u> </u>	1 (安 /
			as more part 其詳情見於	icularly shown a 圖則第0236(6	nd described <u>)</u> 號,該區	d on Plan Num 圖則現存本人	ber0236(6) 處,並經本人	_ deposited wit 批准。	h and approved	l by me.			
				of persons that 多人數15	the residenti	al care home is	s capable of ac	commodating					
3.	獲發.	上述	院舍牌照人士	ompany to whon :/公司的資料-	_		sued in respect				600 - C		
			i/公司名稱	(in English) M (英文)Co	ing Sum Hor mpany Limi	ne for the Sen ted			pany (in Chine 名稱 (中文) _	se)明心扶 有限公	智之家(復 司	康宿舍) ————	
		地址	III	朗黃屋村 175 至	177 號		·		xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx				Mike kankanan kepada talam selim sen
1.	perso	ns wi	ith disabilities	named in paragra of the following 司已獲批准營辦	type :	Medium	Care Level	······································	otherwise have 中度照顧		a residenti 淺疾人士院		ome fo
5.	This	licer		for 15 inclusive.									t
		照由領		 · 效,有效期為_	15	.個月,由	2023 年	三3月1日	至	2024	年5月31	1日	止,
5.			ce is issued su 有下列條件-	bject to the follo	wing condit	ions —							
7.	Disab	oilitie	s) Ordinance	ncelled or suspe in the event of a 起履行以上第6段	breach of or	a failure to pe	rform any of th	e conditions se	t out in paragra	ph 6 above.			
										ſ	金金		
		202	23年3月1日						(李	金容	谷丁	代行)	
		D	Date 日期						Hong K	r Director o ong Special 兼特别行政	l Administr	ative Reg	

WARNING 警告

The issue of a licence in respect of a residential care home does not release the operator or any other person from compliance with any requirement of the Buildings Ordinance (Cap.123) or any other Ordinance relating to the premises, nor does it in any way affect or modify any agreement or covenant relating to any premises in which the residential care home is operated.

院舍獲發給牌照,並不表示其營辦人或任何其他人士無須遵守《建築物條例》(第123章)或任何其他與該處所有關的條例的規定,亦不會對 與開設該院舍的處所有關的任何合約或租約條款有任何影響或修改。